

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited

7 December 2015

Russian

Original: English

Семидесятая сессия**Второй комитет**

Пункт 22(а) повестки дня

**Глобализация и взаимозависимость: роль Организации
Объединенных Наций в поощрении развития в условиях
глобализации и взаимозависимости****Южная Африка ** : проект резолюции****Роль Организации Объединенных
Наций в поощрении развития в условиях
глобализации и взаимозависимости***Генеральная Ассамблея,*

ссылаясь на свои резолюции 62/199 от 19 декабря 2007 года, 63/222 от 19 декабря 2008 года, 64/210 от 21 декабря 2009 года, 65/168 от 20 декабря 2010 года, 66/210 от 22 декабря 2011 года и 68/219 от 20 декабря 2013 года о роли Организации Объединенных Наций в поощрении развития в условиях глобализации и взаимозависимости,

принимая во внимание жизненно важное значение всеохватной, прозрачной и эффективной многосторонней системы для решения неотложных глобальных проблем современности, признавая универсальный характер Организации Объединенных Наций и вновь подтверждая свою решимость поощрять и повышать эффективность и результативность деятельности Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций функции и полномочия Генеральной Ассамблеи в отношении глобальных вопросов, представляющих интерес для международного сообщества,

принимая во внимание, что Организация Объединенных Наций, в частности Генеральная Ассамблея, является универсальным и всеохватным многосторонним форумом, что придает беспрецедентную ценность ее дискуссиям и ее решениям по глобальным вопросам, представляющим интерес для международного сообщества,

* Переиздано по техническим причинам.

** От имени государств-членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая.



подтверждая свою резолюцию 70/1 от 25 сентября 2015 года под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления этой повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность обеспечению устойчивого развития во всех его трех компонентах — экономическом, социальном и экологическом — сбалансированным и комплексным образом, развитию успехов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению работы, оставшейся незавершенной в контексте этих целей,

подтверждая также свою резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее и способствует адаптации предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления к конкретным стратегиям и мерам и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для этого на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

подчеркивая важность обеспечения всеохватного характера системы развития Организации Объединенных Наций и необходимость учета интересов всех без исключения стран при осуществлении настоящей резолюции,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹;
2. *призывает* соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, действуя в рамках своих мандатов и имеющихся ресурсов, обеспечить, чтобы при осуществлении настоящей резолюции были учтены интересы всех без исключения стран;
3. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и постановляет включить в предварительную повестку дня своей семьдесят второй сессии в рамках пункта, озаглавленного «Глобализация и взаимозависимость», подпункт, озаглавленный «Роль Организации Объединенных Наций в поощрении развития в условиях глобализации и взаимозависимости», если только в ходе обсуждения вопроса об активизации работы Второго комитета не будет принято иного решения.

¹ A/70/326.